

POR PRIMERA VEZ EN CASTELLANO, LA TERCERA PARTE DEL TRÍPTICO *ORIENTE-OccIDENTE*

Andréi Bieli

YO, KÓTIK LETÁIEV

Traducción del ruso de María García Barris

Introducción de James Womack

ISBN: 978-84-937466-9-8 · Rústica solapa


FECHA DE PUBLICACIÓN: 6 DE SEPTIEMBRE



«Andréi Biéli es el escritor más interesante de nuestro tiempo. Toda la prosa rusa contemporánea lleva su impronta» (Viktor Shklovski).

«Andréi Bieli es un poeta de primera fila y un prosista aún más admirable» (Borís Pasternak)

«Las grandes obras maestras del siglo veinte son, en este orden, Ulises de Joyce, La metamorfosis de Kafka, Petersburgo de Biéli y la primera mitad del cuento de hadas de Proust En busca del tiempo perdido» (Vladímir Nabókov)

 La publicación de las obras *La paloma de plata*, y *Petersburgo*, la novela más conocida de su autor, no fueron hechos aislados. Ambas pertenecen a una idea mayor de conjunto, un tríptico inmenso sobre Rusia y su dualidad occidental-oriental, que concluye con la presente novela, hasta ahora inédita en castellano, y no menos significativa en la identificación de su autor como el Joyce ruso por Nabókov.

Yo, Kótik Letáiev se trata de una obra fundamental para conocer y entender los caminos de la literatura rusa contemporánea, y ocupa una posición única en la obra de Bieli como la bisagra que une sus dos proyectos prosísticos más importantes, el tríptico *Oriente u Occidente* y su último ciclo de novelas y memorias, *Mi vida*, escrito entre 1927 y 1934.



EL AUTOR

Andréi Bieli (seudónimo de **Borís Nikoláievich Bugáiev**, 1880-1934) fue un simbolista ruso, poeta, crítico literario y novelista. Como el hijo de un famoso matemático, y una temperamental dama de la alta sociedad, famosa por su belleza, Bieli estuvo desde muy joven expuesto a ideas e impulsos radicalmente distintos, algo que se manifiesta en su trabajo, que trata sobre poderosos dualismos: poesía y prosa, nuestro mundo y el más allá, el amor y la muerte, oriente y occidente, lógica y caos. Al mismo tiempo trata de combinar estos elementos opuestos entre sí. Bieli comenzó su carrera como poeta, adoptando el seudónimo neutral de Bieli, que significa “blanco”, en parte para no dañar la carrera de su padre con sus versos escandalosos. Pero es como novelista como es Bieli más conocido, en particular por su primer tríptico de novelas *Oriente y Occidente*.